

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 70 (1990)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Vie des entreprises

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### ▼ Suter + Suter SA : 20 ans d'activité en France

Filiale à 100 % du groupe international Suter + Suter, dont le siège est à Bâle, et qui est actif dans les domaines de l'architecture, l'ingénierie, le conseil et l'informatique, Suter + Suter SA (France) fête cette année ses 20 ans. C'est l'occasion de faire le point sur son activité, et les principaux événements qui ont marqué cette période.

Suter + Suter, créée en juillet 1970, a commencé son activité à l'automne de cette même année, avec un effectif opérationnel très réduit, dû à l'opportunité d'un premier projet dans ce qui sera son domaine de prédilection par la suite : l'industrie pharmaceutique.

Depuis, que de chemin parcouru !

Les faits marquants de cette période peuvent se résumer comme suit :

→ 1979 : Création de Suter + Suter Sàrl, Société d'Architecture inscrite à l'Ordre des Architectes.

→ Début 1984 : Ouverture d'un bureau à Sophia Antipolis, pour répondre à la demande de la clientèle et développer les activités dans tout le Sud de la France.

→ Printemps 1989 : Création d'un département de diffusion et vente pour la France du logiciel de CAO "GDS", de Mac Donnell Douglas, assurant également la formation des opérateurs côté clients, ainsi que la maintenance. Ce logiciel est l'outil de travail du groupe Suter + Suter.

→ Été 1989 : Création d'un département spécialisé "Suter + Suter Pharma", structurant l'activité de la société dans ce domaine, en France et au niveau du Groupe Suter + Suter.

→ Fin 1989 : Ouverture d'un bureau à Annecy, pour développer les activités de la zone frontalière de Genève et dans la région Rhône-Alpes.

→ Fin 1989 : accord de coopération technique et commerciale signé avec le Groupe français Diagma, spécialisé dans les études de stratégie d'entreprise, distribution physique, pilotage des flux, organisation, implantation, entreposage, manutention et également les systèmes informatisés d'aide à la décision.

En même temps, l'effectif progressait régulièrement, pour atteindre 50 personnes à ce jour. Elle compte parmi ses clients des groupes multinationaux et nationaux importants tels que Ciba-Geigy, Hoffmann La Roche, Sandoz, Syntex, Sopad-Nestlé, Digital Equipment Corp., Cordis, Cyanamid/Lederle, Lautier Florasynth, Rhône-Poulenc Santé Propharm, Roussel Uclaf, Sanofi, Synthélabo, Thomson Hybrides.

Le chiffre d'affaires, en progression constante, et les prévisions pour les années à venir, sont la preuve d'une bonne santé et d'un dynamisme qui doivent permettre à Suter + Suter d'occuper, par sa croissance, une part de plus en plus active sur les divers marchés où elle se profile. ■

### ▼ Tavano SA remporte le Prix du Crédit Suisse de la Création technique et industrielle à Genève.

La remise de ce dixième prix s'est déroulée à Genève, le 30 novembre 1990. Tavano SA l'a reçu pour sa machine à coudre Elna MC 20 qui a fait l'objet de 15 brevets. Il aura fallu trois ans à une équipe de 18 personnes pour mettre au point un concept révolutionnaire avec deux objectifs prioritaires : répondre complètement aux attentes des consommatrices et réduire de manière drastique les coûts de production afin de pouvoir maintenir celle-ci à Genève.

Créée à Genève en 1934, connue pour sa gamme de produits ELNA et ELNAPRESS ainsi que pour sa fabrication de techniques de précision, Tavano SA possède 8 filiales réparties en Suisse, en Europe, en Australie et aux USA. 85 % de sa production est exporté dans plus de 100 pays.

De plus, à l'occasion de la remise de ce prix, une Distinction avec félicitations du Jury a été décernée à la Société Titalyse SA pour sa trieuse automatique de piles usagées. Cette trieuse est composée d'un appareil de mesure qui analyse instantanément les propriétés chimiques et magnétiques des métaux contenus dans les piles. Elle sépare les piles à usage unique des accumulateurs et des piles au mercure.

Créée en 1986 à Genève, Titalyse SA emploie 10 personnes et distribue sous licence des technologies de traitement des eaux industrielles. 2/3 des produits développés dans son laboratoire sont exportés dans les pays de la CEE. ■

depuis 1920

# charpiot



## Leader pour le Trafic avec la Suisse

Siège :

**F-90100 Delle**

18bis Ave  
Gen. de Gaulle  
Tél. 84 36 78 78  
Tx 360945  
Fax 84367877

Agences France

Paris

Tél. 48 65 44 83

Saint-Louis

Tél. 89 69 00 19

Mulhouse

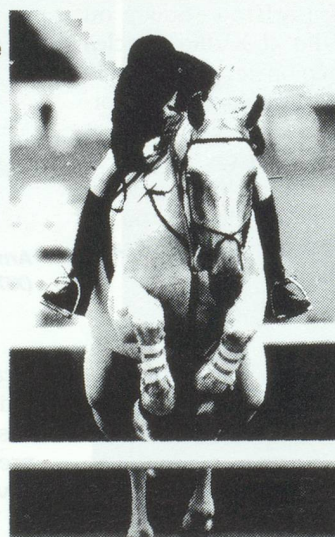
Tél. 89 61 83 11

Belfort

Tél. 84 28 04 30

Ensisheim

Tél. 89 26 40 20



Lyon :

**F-38670**

Chasse-  
sur-Rhône  
Rue Pasteur  
.Z.I. de l'Islo  
Tél. 78 07 92 86  
Tx 301677  
Fax 78 73 35 80

Suisse

Zurich-Embrach/  
Embraport

Tél. (01) 865 29 84

Fax (01) 8652101

Boncourt

Tél. (066) 75 52 75

**Pour franchir tous vos obstacles, plus de  
150 véhicules, plus de 350 personnes à votre  
disposition pour enlever et livrer partout en  
France et en Suisse**

**Entreposage, réexpédition dédouanement**

**Questionnez notre service commercial à Delle  
et à Zurich**

**Filiales : BELLEREAUX SA**

74161 Saint-Julien-en-Genevois, tél. 50 49 03 99

1211 Genève 26/Suisse, tél. (022) 42 67 76